

- 1 ועז כבוד ליהוה הבו אלים בני ליהוה הבו לדוד מזמור
mzmur ldud ebu lieue bni alim ebu lieue kbud uoz
psalm to-David grant! to-Yahweh sons-of elim grant! to-Yahweh glory and-strength
- 2 קדש בהדרת ליהוה השתחוור שמו כבוד ליהוה הבו
ebu lieue kbud shmu eshthchuu lieue bedrth qdsh
grant! to-Yahweh glory-of name-of-him bow-down! to-Yahweh in-honors-of holy
- 3 רבים מים על יהוה הרעים הכבוד אל המים על יהוה קול
qul ieue ol emim al ekbud eroim ieue ol mim rbim
voice-of Yahweh over the-waters El-of the-glory he-causes-to-thunder Yahweh over waters many-ones
- 4 קול יהוה קול בכה יהוה קול בהדר יהוה קול
qul ieue bkch qul ieue bedr
voice-of Yahweh in-vigor voice-of Yahweh in-honor
- 5 קול יהוה שבר וישבר ארזים יהוה ארזי את יהוה אלבנון
qul ieue shbr arzim uishbr ieue ath arzi elbnun
voice-of Yahweh breaking cedars and-he-is-breaking Yahweh » cedars-of the-Lebanon
- 6 וירקידם וראמים בן כמו ושרין לבנון עגל כמו וירקידם
uirqidm kmu ogl lbnun ushrin kmu bn ramim
and-he-is-causing-to-dance-them as calf Lebanon and-Sirion as son-of urus p/
- 7 קול יהוה חצב אש להבות חצב יהוה קול
qul ieue chtzb lebuth ash
voice-of Yahweh hewing blazes-of fire
- 8 קדש מדבר יהוה יחיל מדבר יחיל יהוה יחיל יהוה קול
qul ieue ichil mdrb ichil ieue mdrb qdsh
voice-of Yahweh he-is-causing-to-travail wilderness he-is-causing-to-travail Yahweh wilderness-of Kadesh
- 9 קול יהוה יחולל ויחשף אילות ובהיכלו יערות יחולל יהוה קול
qul ieue ichull ailuth uichshph ioruth ubeiklu
voice-of Yahweh he-makes-to-travail hinds and-he-is-stripping-bare wildwood and-in-temple-of-him
- כלו כבוד אמר
klu amr kbud
all-of-him saying glory
- 10 יהוה לעולם מלך יהוה וישב וישב למבול יהוה
ieue lmlk lbnun uishb ieue mlk loulm
Yahweh for-deluge he-sat and-he-sits Yahweh King for-eon
- 11 יהוה בשלום עמו את יברך יהוה יתן לעמו עז יהוה
ieue bshlum ath omu ibrk ieue ithn lom oz
Yahweh strength to-people-of-him he-shall-give Yahweh he-shall-bless » people-of-him in-peace
- 1 . <<A Psalm of David.>>
Give unto the LORD, O ye mighty, give unto the LORD glory and strength.
- 2 Give unto the LORD the glory due unto his name; worship the LORD in the beauty of holiness.
- 3 The voice of the LORD [is] upon the waters: the God of glory thundereth: the LORD [is] upon many waters.
- 4 The voice of the LORD [is] powerful; the voice of the LORD [is] full of majesty.
- 5 The voice of the LORD breaketh the cedars; yea, the LORD breaketh the cedars of Lebanon.
- 6 He maketh them also to skip like a calf; Lebanon and Sirion like a young unicorn.
- 7 The voice of the LORD divideth the flames of fire.
- 8 The voice of the LORD shaketh the wilderness; the LORD shaketh the wilderness of Kadesh.
- 9 The voice of the LORD maketh the hinds to calve, and discovereth the forests: and in his temple doth every one speak of [his] glory.
- 10 The LORD sitteth upon the flood; yea, the LORD sitteth King for ever.
- 11 The LORD will give strength unto his people; the LORD will bless his people with peace.